

# День за днём

В АмГПУ

№ 2

2017–2018

Тема номера :

## Знакомимся с русской культурой

Культура играет важную роль в нашей жизни.

Концентрируя лучший социальный опыт множества поколений, она помогает накапливать богатейшие знания о мире и тем самым создает благоприятные возможности для его познания и освоения.

Можно утверждать, что общество интеллектуально настолько, насколько полно использует знания, содержащиеся в культурном фонде человечества.

Во всех сферах жизни культура влияет на поведение людей, определяет выбор мате-

риальных и духовных ценностей.

Попадая в непривычную культурную среду, человек зачастую с трудом приспосабливается к ней. Знание чужих традиций, обычаев, литературы, искусства не только расширяет кругозор человека, но и помогает ему легче адаптироваться к жизни в других странах.

Очень важно, изучая иностранный язык, изучать и чужую культуру. В этом номере иностранные студенты-стажеры рассказывают о том, что им запомнилось, что их озадачило, что они полюбили в России.

(У Ятин)

## Учеба за границей

В наше время многие иностранные студенты приезжают в Россию. Когда они сюда едут, они говорят, что хотят лучше выучить русский язык, понять культуру, искусство, жизнь в России.

Далеко не у всех это получается. Почему? Думаю, что есть две основные причины. Во-первых, не все могут учиться без контроля. Вместо того чтобы учиться, они много спят, играют в компьютерные игры. Когда они возвращаются домой, то оказывается, что они научились только играть. Во-вторых, некоторые говорят, что

им трудно понимать все на уроке. Но я думаю, что так говорит тот, кто не хочет учиться. Мне кажется, эту проблему легко решить.

Я думаю, что иностранным студентам надо изучать русский язык в России. Надо лишь научиться контролировать себя, много заниматься, и тогда научишься хорошо все понимать на уроке. Учеба за границей – это хороший шанс, надо его ценить.

(Син Лили)

## События

14.02.18 Иностранные студенты отметили Масленицу



В этот день иностранные студенты посетили библиотеку, чтобы узнать о Масленице. Сотрудники библиотеки рассказали о традициях встречи Масленицы в России.

В воскресенье, на берегу Амура был большой праздник.

Иностранные студенты танцевали с жителями города, бились подушками и ели блины.

(У Ятин)

06.03.18 в АмГПУ состоялся конкурс «Мисс АмГПУ - 2018»

В конкурсе участвовали семь девушек, в том числе китайская студентка Чжан Индань. Девушки выполняли различные задания: рассказывали о себе, отвечали на вопросы, пели, танцевали. Победила в конкурсе Юлия Поротикова. Участницам конкурса вручили подарки. Ректор университета поздравил всех женщин с наступающим праздником.

(У Ятин)

## События

**15.03.18** иностранные студенты посетили собор Казанской иконы Божьей Матери в Комсомольске-на-Амуре



В это время в храме было немного людей. Все женщины были в головных уборах, а мужчины без шапки.

Священник рассказал студентам о христианстве, показал иконы, ответил на вопросы. Студенты получили шанс лучше узнать историю и культуру России.

(У Ятин, Син Лили)

**18.03.18** в России состоялись выборы президента

18.03.18 состоялись выборы президента Российской Федерации. Избирательные участки открылись в восемь часов утра и закрылись в восемь часов вечера. Один из участков работал в общежитии АмГПУ. Туда пришло много людей. Утром следующего дня стало известно, что по предварительным данным Владимир Путин набирает 76,66% голосов.

(Юй Дунмэй)

## Праздники в России

У людей, живших в давние времена на Руси, праздники были важной частью как семейной, так и общественной жизни. Многие века русский народ свято хранил свои традиции, которые передавались от поколения к поколению. Во время традиционных русских праздников действовал запрет на выполнение разной работы, люди должны были красиво одеваться, радоваться, вести только приятные разговоры. Самый любимый праздник в России – Новый год. В каждом доме обязательно есть ёлка. Эта традиция возникла ещё в дохристианские времена. В Комсомольске-на-Амуре самая большая ёлка находится на площади Юности. Вокруг нее много ледяных скульптур. Русские встречают Новый год не совсем так, как европейцы: у них есть не только Дед Мороз, но и Снегурочка. В России есть традиция, напоминающая китайскую: в Китае каждый Новый год по телевизору показывают концерт «Вечер праздника Весны», а в России все традиционно смотрят фильм «Ирония судьбы, или с лёгким паром».



Масленица—очень весёлый праздник. Он длится неделю. На Масленицу принято печь блины., устраивать застолья, ходить в гости, кататься на санях. Блины—это лепёшки из жидкого теста. Они появились во времена язычества и стали символом Солнца. Солнце на Масленицу прогоняет холодную зиму. Вот почему блины—главное праздничное блюдо.



В Комсомольске-на-Амуре в последний день Масленицы много людей собралось на берегу Амура. Там жгли чучело Масленицы, танцевали и боролись подушками. Приход Масленицы означает конец зимы и начало весны.

(У Ятин, Ли Чживэнь)



## Праздник Пасхи

Пасха – праздник Воскресения Христова. Это самый важный христианский праздник. Он установлен в честь воскресения Иисуса Христа, которое является основой всего христианского учения. Пасху отмечают в первое воскресенье после весеннего равноденствия. В этом году Пасха 8 апреля. С этим праздником связано много традиций. Преподаватели кафедры русского языка как иностранного провели специальный урок, посвященный Пасхе. Пойдемте на него вместе с нами!

Посмотрите, иностранные студенты уже здесь. Кажется, они многое ждут от этого урока, потому что у них улыбки на лицах. Слушайте, уже началось. Оксана Юрьевна рассказывает об истории праздника и пасхальных традициях. В этот день в России люди обычно дарят друг другу крашеные яйца и готовят куличи. Завершив рассказ, Оксана Юрьевна научила студентов делать крашеные яйца.



Здесь есть три цвета красителя: синий, зелёный и красный. Студенты положили яйца в краситель, кажется, большинству нравится красный.

Интересно, что получится? Пока ждём, пробуем украсить яйца по-другому, с помощью термоаппликаций и наклеек.



Через десять минут достаем яйца из красителя. Какие яркие цвета!



Но это еще не всё. Оказывается, существуют различные пасхальные игры с яйцами. Попробуем поиграть, посмотрим, чье яйцо будет вращаться дольше? Пётр выиграл! Очень веселый урок, мне очень нравится!  
(У Ятин)



## События

**22.03.18 иностранные студенты приняли участие в съемке рекламного фильма об АмГПГУ**

В нем студенты поделились впечатлениями об учебе в АмГПГУ и жизни в Комсомольске-на-Амуре. Фильм будет показан во время визита официальной делегации АмГПГУ в узы Китая в начале апреля.

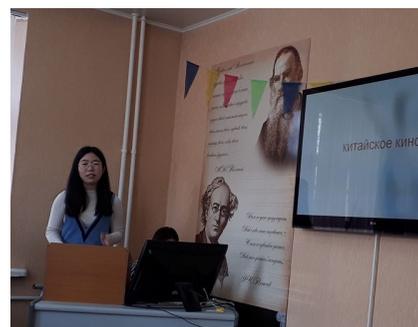
(У Чжэньнань, У Ятин)

**06.04.18 Страстная пятница**

В это день преподаватели кафедры русского языка как иностранного Горбачкая О.Ю. и Якимова А.В. рассказали студентам о христианском празднике Пасхи и традициях, связанных с этим днем. Студенты узнали, зачем и как красят яйца на Пасху, и сами попробовали украсить яйца.

(Син Лили)

**09.04.18 в университете состоялась научная конференция «Диалог культур – диалог о мире и во имя мира»**



В ходе конференции российские и иностранные студенты представили свои доклады о русской, французской, корейской, вьетнамской и китайской культуре.

(Юй Дунмэй)



*Актуальное интервью*  
*Горбачкая О.Ю., к.ф.н., доцент кафедры русского языка как иностранного*

Студенты: Здравствуйте, Оксана Юрьевна. Мы студенты группы КС-11. Можно задать Вам несколько вопросов?

О.Ю.: Здравствуйте, Конечно, можно.

Студенты: Вы любите свою работу? Почему Вы решили стать преподавателем?

О.Ю.: Да, очень люблю. Мне нравится учить других чему-нибудь новому и интересному. Каждый день – новые люди, новые впечатления для меня. Каждый день я узнаю что-то новое. Мне нравится, когда каждый следующий день не похож на предыдущий.

Студенты: Вы стали преподавателем сразу по окончании университета?

О.Ю.: Да, сразу. Даже пока я училась, я начала понемногу преподавать.

Студенты: В каком университете Вы учились?

О.Ю.: Я училась в этом университете на филологическом факультете.

Студенты: Сколько лет Вы работаете преподавателем?

О.Ю.: Уже почти 10 лет.

Студенты: Сколько еще вы хотите работать?

О.Ю.: Долго-долго.

Студенты: Как долго? 20 лет?

О.Ю.: Наверное, сколько буду жить - столько буду работать.

Студенты: Сейчас Вы учите китайских и корейских студентов. По-вашему, между ними есть разница?

О.Ю.: Иногда мне кажется, что корейские девушки более скромные, тихие, но наверняка, не все, а некоторые.

Студенты: Сколько у Вас уроков в неделю?

О.Ю.: Сейчас очень много, 18, а иногда 20 занятий.

Студенты: Это очень много. А после работы, Вы что делаете?

О.Ю.: Отдыхаю, но мало, потому что после работы тоже нужно работать: проверять контрольные работы и тетради, писать планы на следующие занятия.

Студенты: Если бы Вы могли выбирать профессию снова, какую бы профессию выбрали? Кроме преподавателя?

О.Ю.: Я бы хотела стать организатором праздников.

Студенты: Вы любите праздники?

О.Ю.: Да, причем не только отмечать, но и устраивать праздники.

Студенты: Какой праздник Вы больше всего любите?

О.Ю.: Новый год и 8 марта.

Студенты: Какой город в России Вы любите больше всего?

О.Ю.: Мне нравится много городов, но самый [пауза] мой родной город, Комсомольск. А еще Петербург, там множество достопримечательностей.

Студенты: Какие страны Вы хотели бы посмотреть?

О.Ю.: Я хочу посетить Монголию, Беларусь, все страны Европы. Ну, и конечно, хочу посетить Китай и Южную Корею. Пока у меня нет времени путешествовать. Буду путешествовать на пенсии.

Студенты: Какой горд в Китае Вы хотели бы посмотреть?

О.Ю.: Я хочу в Харбин. Студенты, которые оттуда приезжают, рассказывают о нем много интересного. Хочу сама на это посмотреть.

Студенты: Какое хобби у Вас есть?

О.Ю.: Я люблю рисовать, клеить, сажать цветы. У моих родителей есть дача за городом, там растёт много цветов, я за ними ухаживаю.

Студенты: Какие блюда Вы любите?

О.Ю.: Я люблю овощные блюда. И чтобы было много свёклы. Мясо я тоже люблю, но больше люблю овощные блюда.

Студенты: Как Вы думаете, какая разница между китайской и русской кухней?

О.Ю.: Китайские блюда более острые, в них много перца. Но некоторые китайские блюда мне нравятся.

Студенты: Спасибо за то, что ответили на наши вопросы.

О.Ю.: Пожалуйста.

**С Оксаной Юрьевной беседовали:** Лим Бёнгвук, Цзинь Юйцзя, Им Юджонг, У Ятин, Син Лили, Юй Дунмэй, У Чжэньнань, Чжан Синьюй,

## Любимое место в Комсомольске-на-Амуре

### Набережная реки Амур

Вы когда-нибудь были на набережной в Комсомольске-на-Амуре?



Я была много раз, потому что мне очень нравится река Амур. Даже зимой здесь всегда много людей, они гили просто гуляют, или катаются на коньках. Летом здесь работает много кафе, где можно съесть шашлык. В праздники отсюда можно посмотреть салют. Однако главное достоинство набережной— это пейзаж.

Я хочу посоветовать всем людям, которые приезжают



в Комсомольск-на-Амуре, обязательно посетить набережную Амура.

(Им Юджонг)

### Киров-парк

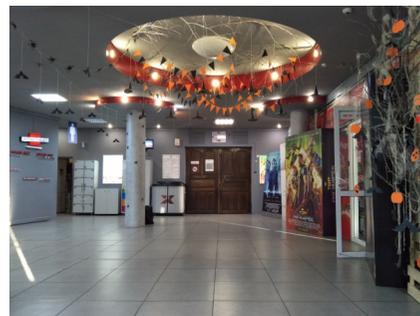
Напротив АмГПУ находится развлекательный центр «Киров-парк». Он находится на 4 этаже большого магазина. Поднимаемся по лестнице и видим большой, красивый зал. Первое, что бросается в глаза – это кафе. Там очень много красивых и вкусных блюд. Хочется всё попробовать. Но не бойтесь поправиться, вы легко сбросите вес, так как сюда все приходят кататься на роликах. В центре зала круглая площадка, на которой много детей и взрослых. Все радостные и счастливые.

(Цзинь Юйцзя)

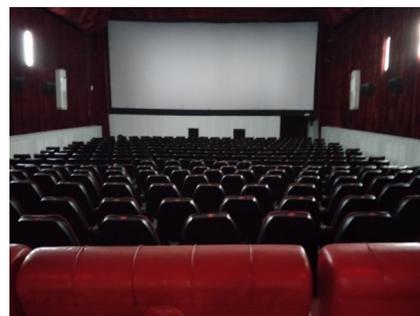
### Киноцентр «Красный»

Моя русская подруга пригласила меня в кино. Мы пошли в кинотеатр, который находится на площади Юности. Моя подруга говорит, что это самый хороший кинотеатр в городе. Ну что же,

посмотрим! Действительно, это большое здание. Посмотрите, как много людей хотят купить билеты! Может быть, потому, что сегодня воскресенье? Наконец и мы купили билеты. Входим в здание. На первом этаже находится большой гардероб, на втором – кафе, где люди могут поесть и отдохнуть.



А вот и большая афиша нашего фильма! Входим в зал. Какой большой! Он называется «Красный», наверное, потому, что в нем все кресла красные.



На стенах висят кондиционеры, но сегодня они не работают, так как в зале и так прохладно. Вот-вот начнётся фильм... Приходите сюда, и вы все увидите сами!

(У Ятин)

## Корейские стереотипы о русских

1 стереотип. Русские любят водку и пьют ее как воду. Я так не думаю, потому что у меня есть друзья, которые не любят и не пьют водку. Но всё же мне кажется, что в России многие пьют. Эти люди говорят, что в России часто холодно, и тогда водка полезна.

2 стереотип. В России всегда холодно, и в России нет лета. Меня часто спрашивают, правда ли что в России нет лета? Я отвечаю, что нет. В России тоже есть лето. Более того, летом бывает очень жарко. Когда в Корею слышат мой ответ, то обычно очень удивляются.

3 стереотип. Русские люди холодные, неприветливые. Пожив в России, я не соглашусь с этим. В России я видела не только Комсомольск-на-Амуре, но и Москву, Санкт-Петербург. Везде незнакомые люди на улице помогали мне.

(Им Юджонг)

### Над газетой работали:

Лим Бёнгвук

Цзинь Юйцзя

Им Юджонг

У Ятин

Син Лили

Юй Дунмэй

У Чжэньнань

Ли Чживэнь

Иванцова Е.В.

## Корейская и русская кухня

Приехав в Россию, я понял, что русская и корейская кухня очень различаются.

Когда я попробовал блюда русской кухни, я испытал культурный шок: мне они показались слишком жирными. Но благодаря водке я адаптировался и могу сказать: «Мне нравится русская кухня!»

А теперь я расскажу, чем отличается русская кухня от корейской. Корейская кухня острая, но не жирная. Конечно, в Корею тоже есть не острые блюда, а в России не жирные. Но увидев красный суп, корейцы подумают, что он острый, а увидев что-то белое в блюде, подумают, что это сыр. Русские увидев красный суп, решат, что он не острый, как борщ, а белый соус – это майонез. У всех людей есть свой культурный взгляд на еду.

Сначала мне русская кухня не понравилась, но сейчас я ее люблю. Думаю, что когда-нибудь я сам смогу приготовить блюда русской кухни.

(Лим Бёнгвук)

## Метель весной

В субботу, 23 марта, в Комсомольске на Амуре мела метель. С утра до вечера непрерывно шёл снег. Многие студентам и преподавателям было сложно добраться в университет. На дорогах города можно было видеть лишь несколько машин. К счастью, снег остановился в воскресенье, и техника убрала весь снег.

(Лим Бёнгвук)

## Знакомство с кухней

На прошлой неделе на уроке лингвострановедения мы готовили и пробовали русские, китайские и корейские блюда. Кто-то готовил картофельное пюре, кто-то говядину с луком. Было очень вкусно и интересно.

(Цзинь Юйцзя)

